

- 《里兆法律资讯》由里兆律师事务所编制（请以中文内容为准，日本語译文仅供参考），未经书面许可，不得转载、摘编等；
- 关于《里兆法律资讯》的订阅规则、版权声明及免责声明等内容，详见里兆律师事务所网站的[订阅法律资讯](#)；
- 如果您想阅读《里兆法律资讯》的以往内容，请访问里兆律师事务所网站中的[“里兆法律资讯”](#)栏目；
- 如果您有任何意见与建议或者您没有收到或希望不再收到《里兆法律资讯》，请与我们联系[联系](#)；
- 您还可关注微信公众号“里兆法律资讯”（微信二维码见右侧），更便捷地阅读《里兆法律资讯》的重点内容。



- 「里兆法律情報」は里兆法律事務所が作成したものであり(中国語の内容が原文であり、日本語訳は参考用とします)、書面での許可なしに、転載、編集等してはなりません。
- 「里兆法律情報」の購読、著作権声明及び免責声明等の内容は、里兆法律事務所ウェブサイトの[法律情報の受信](#)をご覧ください。
- 「里兆法律情報」のこれまでの内容をご覧になりたい場合は、里兆法律事務所ウェブサイトの「[里兆法律情報](#)」の欄をご覧ください。
- ご意見やご提案等ございましたら、或いは「里兆法律情報」を受信できていない又は受信をご希望されない場合には、私共にご[連絡](#)ください。
- WeChat 公式アカウント「里兆法律情報」から「里兆法律情報」の要旨を逸早くご覧いただけます(左のWeChat・QRコードを読み取っていただきますと、入力の手間が省けます)。

中国上海市陆家嘴环路 1000 号恒生银行大厦 29 层

Issue 516-2016/12/13~2016/12/19

目录

(点击目录标题,可转至相应正文;点击正文标题,可返回目录。)

目次

(目次のタイトルをクリックすると該当する本文が表示されます。本文中のタイトルをクリックいただくと目次に戻ります。)

一、最新中国法令

- 企业投资项目核准和备案管理条例..... 2
- 税务行政处罚裁量权行使规则..... 2
- 关于企业所得税有关问题的公告..... 2
- 关于自贸试验区企业名称登记改革试点的若干意见(上海)..... 3

一、最新中国法令

- 企業投資プロジェクトの認可・届出管理条例..... 2
- 税務行政処罰裁量権行使規則..... 2
- 企業所得税関連事項に関する公告..... 2
- 自由貿易試験区内の企業名称登記改革試行に関する若干意见(上海)..... 3

二、最新资讯

- 全国各地区最低工资标准情况(截止 2016 年 12 月)..... 3
- 竞争法案例: 滥用市场支配地位, 无正当理由限定交易相对人只能与其指定的经营者进行交易..... 4
- 竞争法案例: 滥用市场支配地位, 实施拒绝交易行为..... 4
- 国家工商总局企业名称核准全程电子化办理企业操作实务问答..... 4

二、新着情報

- 全国各地区の最低賃金基準状況(2016 年 12 月時点)..... 3
- 競争法の事例: 市場支配的地位を濫用し、自社指定の事業者としか取引をさせないようにすることで、取引相手の取引を正当な理由なく制限した..... 4
- 競争法の事例: 市場支配的地位を濫用し、取引拒否行為を行った..... 4
- 国家工商総局による企業名称認可の完全電子化における企業取扱実務に関する質疑応答..... 4

三、近期热点话题..... 5

三、トピックス..... 5

一、最新中国法令

● 企业投资项目核准和备案管理条例

【发布单位】国务院
【发布文号】国务院令 第 673 号
【发布日期】2016-11-30
【实施日期】2017-02-01
【内容提要】该条例增加了项目备案管理的相关规定。根据该条例：

- 企业投资项目，是指企业在中国境内投资建设的固定资产投资项目。
- 对关系国家安全、涉及全国重大生产力布局、战略性资源开发和重大公共利益等项目，实行核准管理。具体依照政府核准的投资项目目录执行。对目录以外的项目，实行备案管理。
- 除涉及国家秘密的项目外，项目核准、备案通过国家建立的项目在线监管平台办理。
- 该条例还对项目申请书的内容、核准机关的审查内容、核准流程，以及备案流程等进行规定。

【备注】国家发展和改革委员会据此对《政府核准投资项目管理办法》进行了修订，并补充了备案管理的内容，目前正在公开征求意见（截止日期为 2017 年 01 月 13 日）

【法令全文】请点击以下网址查看：
http://www.gov.cn/zhengce/content/2016-12/14/content_5147959.htm

● 税务行政处罚裁量权行使规则

【发布单位】国家税务总局
【发布文号】国家税务总局公告 2016 年第 78 号
【发布日期】2016-11-30
【实施日期】2017-01-01
【法令全文】请点击以下网址查看：
<http://www.chinatax.gov.cn/n810341/n810755/c2410154/content.html>

● 关于企业所得税有关问题的公告

【发布单位】国家税务总局
【发布文号】国家税务总局公告 2016 年第 80 号
【发布日期】2016-12-09
【内容提要】根据该公告：

一、最新中国法令

● 企业投资项目核准和备案管理条例

【发布機關】國務院
【發布番号】國務院令 第 673 号
【發布日】2016-11-30
【實施日】2017-02-01
【概要】本條例ではプロジェクトの届出管理に関する規定を追加している。本条例によると、以下の通りである。

- 企業投資プロジェクトとは、企業が中国国内で投資し建設する固定資産投資プロジェクトのことを指す。
- 国の安全、全国の重大な生産力の配置、戦略的資源の開発と重大な公共利益などに関わるプロジェクトについては、認可管理制度を実施する。具体的には、政府が認可する投資プロジェクト目録に従い、実施する。目録以外のプロジェクトについては、届出管理制度を実施する。
- 国家機密に係るプロジェクトを除き、プロジェクトの認可・届出は国が構築したプロジェクトオンライン監督管理プラットフォームを通じて、取り扱う。
- 本条例はプロジェクト申請書の内容、認可機関の審査内容、認可手続き、及び届出プロセスなどについても規定している。

【備考】国家发展和改革委员会はこれを基に「政府認可投資プロジェクト管理弁法」を修正したうえで、届出管理の内容を補足し、現在、パブリックコメントを募集している（締切日は 2017 年 1 月 13 日である）

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
http://www.gov.cn/zhengce/content/2016-12/14/content_5147959.htm

● 稅務行政處罰裁量權行使規則

【發布機關】國家稅務總局
【發布番号】國家稅務總局公告 2016 年第 78 号
【發布日】2016-11-30
【實施日】2017-01-01
【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
<http://www.chinatax.gov.cn/n810341/n810755/c2410154/content.html>

● 企業所得稅關連事項に関する公告

【發布機關】國家稅務總局
【發布番号】國家稅務總局公告 2016 年第 80 号
【發布日】2016-12-09
【概要】本公告によると、以下の通りである。

- 企业职工因公出差乘坐交通工具发生的人身意外保险费支出，准予企业在计算应纳税所得额时扣除。
- 企业发生《关于企业处置资产所得税处理问题的通知》第二条规定情形的，除另有规定外，应按被移送资产的公允价值确定销售收入。

【法令全文】请点击以下网址查看：
<http://www.chinatax.gov.cn/n810341/n810755/c2410266/content.html>

- 従業員が社用により出張中に交通機関を利用した際に支出した人身意外傷害保険料について、企業が課税所得額から当該保険料を控除することを認める。
- 企業に「企業が資産処分した場合の所得税処理についての通知」第二条規定の状況が発生した場合、別途規定がある場合を除き、移された資産の公正価値に従い、販売収入を確定しなければならない。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
<http://www.chinatax.gov.cn/n810341/n810755/c2410266/content.html>

● 关于自贸试验区企业名称登记改革试点的若干意见（上海）

【发布单位】上海市工商行政管理局
 【发布日期】2016-11-30
 【内容提要】该意见内容包括：

- 建立“企业名称负面清单”。
- 制定企业名称登记审查规范。
- 推广完善可选用名称库。
- 推行企业名称网上自主申报。
- 加强企业名称保护和支持力度。
- 简化企业名称申报程序。

【法令全文】请点击以下网址查看：
<http://www.sgs.gov.cn/shaic/html/govpub/2016-11-30-0000009a201611280010.html>

- 【注】
- 如果需要了解法律、法规或政策的全文内容或需要相关日文翻译服务，请与我们联系；
 - 本栏目所公布的网址通常为官方网址，如果无法访问，您可以通过搜索引擎查阅或与我们联系。

二、最新资讯

● 全国各地最低工资标准情况（截止 2016 年 12 月）

日前，人力资源和社会保障部公布全国各地月最低工资标准、小时最低工资标准情况（截止 2016 年 12 月）。

（里兆律师事务所 2016 年 12 月 16 日编写）

● 自由貿易試驗区内の企業名称登記改革試行に関する若干意见（上海）

【発布機関】上海市工商行政管理局
 【発布日】2016-11-30
 【概要】本意見には以下の内容が含まれる。

- 「企業名称ネガティブリスト」を作成する。
- 企業名称登記審査ルールを制定する。
- 名称データバンクから選択し使用できる体制の整備と普及を進めて行く。
- 企業名称のオンライン自主申告制度を推進する。
- 企業名称の保護・支援の度合いを強化する。
- 企業名称申告手続きを簡素化する。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
<http://www.sgs.gov.cn/shaic/html/govpub/2016-11-30-0000009a201611280010.html>

- 【注】
- 法令・政策の全文の内容や相応の日本語訳のサービスが必要な場合には、私共にご連絡ください。
 - ご案内する URL は政府筋の公式サイトですが、リンクできない場合は、検索エンジンで検索いただくか、私共にご連絡いただければと思います。

二、新着情報

● 全国各地の最低賃金基準状況（2016 年 12 月時点）

先頃、人的資源社会保障部は全国各地の月最低賃金基準、時間給最低賃金基準（2016 年 12 月時点）を発表した。

（里兆法律事務所が 2016 年 12 月 16 日付で作成）

- 竞争法案例：滥用市场支配地位，无正当理由限定交易相对人只能与其指定的经营者进行交易

日前，国家工商行政管理总局发布竞争执法公告 2016 年 11 号、13 号，对两自来水公司滥用市场支配地位限定交易的垄断行为进行处罚。

经查明，两当事人系当地城市公共供水企业，在其获取特许经营权的相关市场内利用市场支配地位，没有正当理由，限定用户单位只能与其指定的公司进行交易。

两地的工商部门认为，当事人构成无正当理由限定交易相对人只能与其指定的经营者进行交易的滥用市场支配地位行为，责令当事人停止违法行为，并处罚款。

(里兆律师事务所 2016 年 12 月 16 日编写)

- 竞争法案例：滥用市场支配地位，实施拒绝交易行为

日前，国家工商行政管理总局发布竞争执法公告 2016 年 12 号，对某制药有限责任公司垄断行为进行处罚。

经查明，自 2012 年 07 月起，当事人为全国唯一生产、销售苯酚原料药的生产企业。2014 年 05 月至 2015 年 12 月，当事人无正当理由，仅向新的 6 家企业零散供货而不向原有的客户供货，造成苯酚原料药市场严重缺货、水杨酸苯酚贴膏价格居高不下，而当事人在此期间的利润有了大幅提高。

当地工商部门认定当事人构成滥用市场支配地位实施拒绝交易行为，责令当事人停止违法行为，没收违法所得 482883.9 元，并处罚款 17240 元。

(里兆律师事务所 2016 年 12 月 16 日编写)

- 国家工商总局企业名称核准全程电子化办理企业操作实务问答

国家工商行政管理总局结合申请人在办理企业名称核准中经常遇到的问题，对《国家工商行政管理总局企业名称核准全程电子化操作指引》进行整理，编写了企业操作实务问答，供办理国家工商总局企业名称核准业务的申请人参考使用。

(里兆律师事务所 2016 年 12 月 16 日编写)

- 竞争法的事例：市场支配的地位を濫用し、自社指定の事業者としか取引をさせないようにすることで、取引相手の取引を正当な理由なく制限した

先頃、国家工商行政管理総局は、競争法執行公告 2016 年 11 号、13 号において、市場支配的地位を濫用し、取引を制限する独占行為を行ったとして、2 社の水道会社を処罰したことを公表した。

調査の結果、この 2 社は現地の都市公共水道用水供給企業であり、自社がフランチャイズ経営権を取得している関係市場内で市場支配的地位を利用して、正当な理由なく、ユーザー企業に自社指定の会社としか取引をさせないようにし、取引を制限していたことが判明した。

当該 2 つの地区の工商部門は、当事者が正当な理由なく、取引相手に自社指定の事業者としか取引をさせないことは、市場支配的地位の濫用行為に該当するとして、当事者に違法行為の停止を命じ、過料を併科した。

(里兆法律事務所が 2016 年 12 月 16 日付で作成)

- 競争法的事例：市場支配的地位を濫用し、取引拒否行為を行った

先頃、国家工商行政管理総局は競争法執行公告 2016 年 12 号において、某製薬有限責任会社が独占行為を行ったとして、同社を処罰したことを公表した。

調査の結果、2012 年 7 月から、当事者は全国唯一のフェノール原薬の製造、販売を行っている企業であったこと、そして 2014 年 5 月から 2015 年 12 月までの期間において、当事者は正当な理由なく、新取引先である 6 社企業のみにもばらに供給し、元の取引先には供給しなかったことで、フェノール原薬の市場における深刻な品不足状態を招き、サリチル酸フェノール湿布の価格が高騰した一方で、当事者のこの間における利益は大幅に上昇したことが判明した。

現地の工商部門は、当事者が市場支配的地位を濫用して、取引拒否行為を行ったとして、違法行為の停止を命じ、違法所得 482883.9 元を没収し、17240 元の過料を併科した。

(里兆法律事務所が 2016 年 12 月 16 日付で作成)

- 国家工商総局による企業名称認可の完全電子化における企業取扱実務に関する質疑応答

国家工商行政管理総局は申請者が企業名称認可手続きを行う過程でよく遭遇する問題をふまえて、「国家工商行政管理総局による企業名称認可の完全電子化取扱手引」を整理し、企業取扱実務の質疑応答を作成し、国家工商総局において企業名称認可手続きを行う申請者がこれを参考にして手続きを行えるようにしている。

(里兆法律事務所が 2016 年 12 月 16 日付で作成)

三、近期热点话题

※企业近期的关注话题（=律师近期的关注话题）

- 反垄断案件、商业贿赂案件、职务侵占案件
- 高尔夫球场会员权案件
- 债权回收案件

三、トピックス

※企業が最近注目している話題（=弁護士が最近注目している話題）

- 独占禁止法案件、商業賄賂案件、業務上横領案件
- ゴルフ場会員権案件
- 債権回収案件